

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 45 (1927)  
**Heft:** 265

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 18.05.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Freitag, 11. November  
1927

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Vendredi, 11 novembre  
1927

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XLV. Jahrgang — XLV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
dimanches et jours de fête exceptés

### Bellagen

### Suppléments

### Supplementi

Mitteilungen und Dokumente • Wirtschaftsberichte

Communications et documents • Rapports économiques

Comunicazioni e documenti • Rapporti economici

N° 265

Redaktion und Administration:  
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —  
Abonnement: Schweiz. jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich  
Fr. 6.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert  
werden — Preise einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G.  
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgehaltene Kolonnenzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration:  
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —  
Abonnements: Suisse, un an fr. 24.30, un semestre fr. 12.30, un trimestre  
fr. 6.30 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux  
offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Publi-  
citas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N° 265

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti. / Handels-  
register. — Registre de commerce. — Registro di commercio. / Compagnie du Chemin  
de fer de Glion aux Rochers de Naye. / Hoirs d'Ami Chessex (Mont Fleur).

### Mitteilungen — Communications

Internationaler Postgiroverkehr. — Service international des virements postaux.

Mitteilungen und Dokumente N° 87 — Communications et documents N° 87  
Comunicazioni e documenti N° 87

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der nachstehend bezeichnete fruchtlos aufgerufene Hypothekarpfandtitel  
ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Schaffhausen vom 10. November  
1927 als kraftlos erklärt worden:

Realkautionsurkunde Nr. 11 vom 12. Februar 1896; Kautionshöhe 4800  
Franken; Unterpfand: Liegenschaft zur «Morgenstunde», Grundstück Nr. 978  
in Fischerhäusern-Schaffhausen; eingetragen im Pfandprotokoll der Stadt  
Schaffhausen Band II a, Fol. 95. (W 477)

Schaffhausen, den 10. November 1927.

Die Kanzlei des Bezirksgerichtes: R. Tanner.

La Pretura del Distretto di Leventina notifica che con decreto 9 no-  
vembre corr., ha annullato l'obbligo di pagare n° 167, comune di Airolo, Azienda  
Elettrica, e relativo foglio cedole e tallone. Ciò in conformità dell'art. 854  
C. O. (W 475)

Faido, li 9 novembre 1927.

Il Pretore: G. Cattaneo, avvocato.

Il Pretore di Vallemaggia notifica che, con suo decreto odierno, ha di-  
chiarato l'ammortizzazione dell'obbligazione 5 % del Cantone Ticino 1915,  
n° 6860, di fr. 600 e del relativo foglio tallone e cedole smarriti nel disastro  
di Somo 24 settembre 1924. (W 476)

Cevio, 10 novembre 1927.

Per la Pretura:

R. Bonetti, segretario asses.

#### Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

##### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Freiburg — Fribourg — Friburgo  
Bureau, Tafers (Bezirk Sense)

Angewandte Elektrizität, Lohnschweisserei, Kon-  
struktionswerkstätte, Fabrikation elektrischer Appa-  
rate. — 1927. 9. November. Die Kommanditgesellschaft Michel & Co., in  
Düdingen (S. H. A. B. Nr. 166 vom 20. Juli 1926, Seite 1336), hat infolge des  
Todes des unbeschränkt haftenden Teilhabers Hans Michel, die Liquidation  
beschlossen. Als Vertreter der Erben dieses Gesellschafters bei der Liqui-  
dation wurde Albrecht Michel, Mechaniker, von Bümpliz-Bern, in Dü-  
dingen, bezeichnet. An Stelle des früher zeichnungsberechtigten Hans Michel  
zeichnen künftighin für die Firma Albrecht Michel kollektiv mit dem  
Kommanditär Max Helfer. An den übrigen eingetragenen Tatsachen ist nichts  
geändert.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1927. 7. November. In der Kommission der Lukasstiftung, in Basel  
(S. H. A. B. Nr. 3 vom 5. Januar 1917, Seite 19), Hebung des geistigen und  
leiblichen Wohles der armen Schuljugend im Kanton Basel-Stadt, ist Dr.  
Traugott Siegfried als Präsident zurückgetreten; seine Unterschrift ist damit  
erloschen. Zum Präsidenten wurde gewählt: Dr. Theodor Staehelin-von Salis,  
Bankdirektor, von und in Basel, bisher Schreiber. Zum Schreiber wurde ge-  
wählt: Ernst Vogelsanger-Müller, Sekundarlehrer, von und in Basel; dieser  
führt mit dem neuen Präsidenten und dem Seckelmeister kollektiv zu zweien  
die rechtsverbindliche Unterschrift. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr:  
Elisabethenstrasse 30.

7. November. Unter dem Namen Grosspeter Stallungen besteht ein Ver-  
ein, mit Sitz in Basel, welcher die Erstellung und den Betrieb von Pferde-  
stallungen bezweckt. Die Statuten sind am 28. Oktober 1927 festgesetzt wor-  
den. Mit Genehmigung der Generalversammlung oder mit schriftlicher Geneh-  
migung der absoluten Mehrheit der Mitglieder können weitere Mitglieder auf-  
genommen werden. Für den Austritt gelten die gesetzlichen Bestimmungen.  
Jedes Mitglied hat einen Anteilsschein von Fr. 2000 zu übernehmen. Nach der  
Gründung eintretende Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von Fr. 500 zu be-  
zahlen und sich in einen allfälligen Reservefonds einzukaufen. Organe des  
Vereins sind die Generalversammlung, ein aus mindestens drei Mitgliedern  
bestehender Vorstand sowie die Kontrollstelle. Der Verein wird nach aussen  
durch die kollektive Zeichnung von zwei Vorstandsmitgliedern vertreten. Der

Vorstand besteht zurzeit aus drei Mitgliedern, nämlich: Carl Koechlin-Vischer,  
Industrieller, von und in Basel, als Präsident; Benedikt Vischer-Köchlin,  
Bankier, von und in Basel, als Kassier; Paul Vischer-Geigy, Architekt, von  
und in Basel, als Beisitzer. Geschäftslokal: Freiestrasse 107.

Comestibles, Blumen, Südfrüchte, Gemüse. — 7. No-  
vember. Die Firma Antonio Pellegrini-Dahler, in Basel (S. H. A. B. Nr. 256  
vom 25. Oktober 1919, Seite 1879), Comestiblesgeschäft, Handel in Blumen,  
Südfrüchten und Gemüse, erteilt Prokura an Frau Sophie Pellegrini geb.  
Dahler, von und in Basel.

7. November. Unter der Firma Autoschutzverband gründet sich, mit Sitz  
in Basel, eine Genossenschaft, welche zum Zwecke hat: 1. die Ver-  
einigung seriöser, in der Schweiz domizillierter Autotransportfirmen zur gegen-  
seitigen Unterstützung und Interessengemeinschaft; 2. die Schaffung wirt-  
schaftlicher und zuverlässiger Güterbeförderung mittels Auto durch zentrali-  
sierte und gemeinschaftliche Gütersammlung, Güterbeförderung, Güterver-  
sicherung usw.; 3. den rationellen Einkauf der Wagen und Betriebsmittel;  
4. die Festsetzung von Existenzminimalfahrpreisen; 5. die Bekämpfung illoya-  
ler Konkurrenz, der Ausbeutung des Fahrpersonals, unnötiger Nachfahrten,  
technisch unzulässiger Wagenüberlastung usw.; 6. zum Schutze des Publi-  
kums die Einführung von Massnahmen der Verkehrsordnung und Verkehrs-  
sicherheit; 7. die Stellungnahme gegen Verordnungen, welche die Gewerbe-  
freiheit und Existenz der Mitglieder gefährden. Die Statuten sind am 19. Sep-  
tember und am 4. November 1927 festgesetzt worden. Die Mitgliedschaft kann  
jede seriöse, in der Schweiz domizillierte Autovehikelfirma gegen ein Ein-  
trittsgeld von Fr. 100 erwerben. Ferner ist jedes Mitglied zur Uebernahme  
mindestens eines Anteilscheines verpflichtet. Die Mitglieder zahlen einen Jah-  
resbeitrag, dessen Höhe die Generalversammlung jährlich bestimmt. Der Bei-  
tritt ist dem Vorstande schriftlich zu erklären. Ueber die Aufnahme entschei-  
det der Vorstand. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch freiwilligen Austritt  
am Ende eines Geschäftsjahres unter dreimonatiger Voranzeige mit einge-  
schriebenem Briefe; b) infolge Ausschlusses durch die Generalversammlung,  
und c) durch Auflösung. Austretende Mitglieder haben Anspruch auf Rück-  
erstattung ihrer Anteilscheine; ist das Genossenschaftsvermögen kleiner als  
die Summe der Anteilscheine, so tritt eine entsprechende Kürzung ein. Aus-  
geschlossene haben keinen Anteil am Genossenschaftsvermögen. Der Aus-  
schluss kann erfolgen: a) wenn ein Mitglied den Interessen der Genossen-  
schaft zuwiderhandelt; b) wenn ein Mitglied seinen Verpflichtungen gegen-  
über der Genossenschaft nicht ordnungsgemäss nachkommt. Die Genossen-  
schaft gibt auf den Namen lautende, unübertragbare Anteilscheine zu Fr. 500  
und zu Fr. 1000 aus. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur  
ihr Vermögen. Die persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausge-  
schlossen. Die Erzielung eines Gewinnes ist nicht beabsichtigt. Sollte jedoch  
nach Abzug sämtlicher Betriebskosten ein Gewinn verbleiben, so wird er für  
die Verzinsung der Anteilscheine gemäss Beschluss der Generalversammlung  
verwendet. Ueber einen allfälligen weiteren Überschuss beschliesst die Ge-  
neralversammlung. Organe der Genossenschaft sind: 1. die Generalversammlung;  
2. der Vorstand, welcher aus Präsident, Vizepräsident und mindestens drei  
Beisitzern besteht; 3. die Kontrollstelle. Der Vorstand vertritt die Genossen-  
schaft nach aussen. Er bestimmt die Zeichnungsberechtigung. Der Präsident  
führt für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Der  
Vizepräsident und die drei Beisitzer des Vorstandes führen die rechtsverbind-  
liche Unterschrift für die Genossenschaft unter sich kollektiv je zu zweien.  
Präsident ist zurzeit Adolf Raiser-Maier, Direktor, von Binningen (Baselland),  
in Basel; Vizepräsident: Caesar Husstein-Lüthy, Betriebschef, von und in  
Ruswil (Luzern); Beisitzer sind: Fritz Gerspach-Cuene, Kaufmann, von Basel;  
in Neu-Alschwil (Baselland); Xavier Heggli-Wyss, Kaufmann, von und in  
Kriens (Luzern), und Werner Wyss-Sauer, Kaufmann, von und in Solothurn.  
Geschäftslokal: Güterstrasse 139.

Entwürfe und Massarbeiten in Damenschneiderei. —  
8. November. Inhaber der Firma Paul Doebele-Schaub, in Basel, ist Paul  
Doebele, von und in Basel, mit seiner Ehefrau Dora geb. Schaub in Güter-  
trennung leidend. Die Firma erteilt Prokura an Frau Dora Doebele-Schaub, von  
und in Basel. Atelier für Entwürfe und Massarbeiten in Damenschneiderei.  
Unter Rheinweg 126.

Tahake und Zigarren. — 8. November. Die Firma J. Thierry-  
Roux, in Basel (S. H. A. B. Nr. 221 vom 20. September 1916, Seite 1444),  
Fabrikation und Handel in Tabaken und Zigarren, ist infolge Todes des In-  
habers erloschen.

8. November. Unter der Firma Magnesia hat sich eine Aktiengesell-  
schaft, mit Sitz in Basel, konstituiert. Die Statuten datieren vom 4. No-  
vember 1927. Zweck der Gesellschaft ist das Studium und die Schaffung von  
industriellen und kaufmännischen Unternehmungen, welche den Gebrauch des  
Magnesits oder ähnlicher Erden und Produkte für metallurgische Zwecke zum  
Gegenstand haben, sowie die Beteiligung an solchen Unternehmungen. Die  
Gesellschaft kann in und ausserhalb der Schweiz jegliche Tätigkeit ausüben,  
welche direkt oder indirekt mit dem Gesellschaftszwecke zusammenhängt. Die  
Dauer des Unternehmens ist unbeschränkt. Das Grundkapital beträgt zwei  
Millionen dreihunderttausend Franken (Fr. 2,300,000), eingeteilt in 4600 auf  
den Inhaber lautende Aktien im Nominalwerte von je Fr. 500. Die Einladung  
zu den Generalversammlungen erfolgt durch öffentliche Bekanntmachung oder  
durch eingeschriebenen Brief an diejenigen Aktionäre, welche ihre Adresse  
der Gesellschaft bekanntgegeben haben. Die von der Gesellschaft ausgehen-  
den Publikationen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der  
Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er besteht statuten-  
gemäss aus einem bis sieben, zurzeit aus drei Mitgliedern. Als Mitglieder der  
Verwaltung werden bezeichnet: Henry Goldberger-Porreye, Industrieller, von  
Zürich, in Paris; Dr. Max Staehelin, Direktor, von und in Basel, und Dr.

Alfred von Morlot, Direktor, von Bern, in Basel. Einzelunterschrift führen: Dr. Max Staehelin, Präsident des Verwaltungsrates, und Dr. Alfred von Morlot. Geschäftslokal: St. Alban-Anlage 1.

Pharmazientische, zu Immunisierungszwecken geeignete Präparate. — 8. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Laboratorium «Tasch» A.-G. (Laboratoire «Tasch» S.A.) («Tasch» Laboratory Ltd.) (S. H. A. B. Nr. 249 vom 26. Oktober 1925, Seite 1797), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1927 ihren Sitz von Allschwil nach Basel verlegt. Die Gesellschaftsstatuten sind am 28. September 1925 festgestellt und in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. September 1927 revidiert worden. Der Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb des unter Nr. 92839 auf den Namen Emil Scheitlin eingetragenen schweizerischen Hauptpatentes vom 1. Februar 1922 betreffend Verfahren zur Darstellung eines pharmazeutischen, zu Immunisierungszwecken geeigneten Präparates und der Zusatzpatente hierzu Nrn. 100878 und 100879 vom 16. August 1923, sowie Erwerb des Alleinfabrikations- und Vertriebsrechtes für das geschützte Präparat für alle Staaten ausser Kanada und Nordamerika; Uebnahme von Maschinen, Apparaten und Waren gemäss Inventar vom 16. Juli 1925 von Arthur Erzer in Dornach, als Rechtsnachfolger der sogenannten Tasch-Studiengesellschaft Basel um die Summe von Fr. 220,000. Die Gesellschaft ist auch zur Fabrikation und zum Handel von chemischen, pharmazeutischen und kosmetischen Präparaten befugt, sowie zum Erwerb von Marken und Erfindungen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Grundkapital ist durch Ausgabe von 400 Aktien à Fr. 500 um Fr. 200,000 erhöht worden und beträgt nunmehr fünfhunderttausend Franken (Fr. 500,000), eingeteilt in 600 Prioritätsaktien zu je Fr. 500 und 400 Stammaktien zu je Fr. 500, die auf den Namen lauten. Arthur Erzer in Dornach hat in die Gesellschaft das auf den Namen Emil Scheitlin unter Nr. 92839 eingetragene schweizerische Hauptpatent vom 1. Februar 1922 und Zusatzpatente hierzu Nrn. 100878 und 100879, sowie das Alleinfabrikations- und Vertriebsrecht für das geschützte Präparat für alle Staaten, ausser Kanada und Nordamerika, eingebracht; ferner Maschinen, Apparate und Waren gemäss Inventar vom 16. Juli 1925 zum Preise von Fr. 220,000, und hat dafür Fr. 20,000 in bar und 400 auf den Namen lautende Stammaktien zu je Fr. 500 erhalten. Die gesetzlich vorgeschriebenen öffentlichen Bekanntmachungen erfolgen durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt; die übrigen durch eingeschriebene Briefe an die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen übt der aus 3 bis 7 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat aus. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus: Arthur Erzer-Reymond, Kaufmann, von und in Dornach, Präsident; Wilhelm Francke-Zurlinden, Fabrikant, von und in Aarau, Vizepräsident; Emil Scheitlin-Geiger, Chemiker, von St. Gallen, in Basel; Johannes Hoffmann-Mägis, Kaufmann, von und in Basel; Ferdinand Rüschi-Burckhardt, Kaufmann, von Speicher, in Basel; Ludwig Hüter, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Mitglieder, welche für die Gesellschaft die rechtsverbindliche Kollektivunterschrift führen. Er ist auch berechtigt, einen Teil seiner Befugnisse an Personen zu übertragen, die nicht Mitglieder der Verwaltung sind. Zur Führung der rechtsverbindlichen Kollektivunterschrift je zu zweien sind ermächtigt worden die vorgenannten Verwaltungsratsmitglieder: Arthur Erzer-Reymond, Emil Scheitlin-Geiger und Johannes Hoffmann-Mägis. Die Unterschrift des früheren Verwaltungsratsmitgliedes Paul Ruf-Martin ist erloschen. Geschäftslokal: Holbenstrasse 1.

Import, Export, Vertretungen. — 9. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Vogt & Co. (Vogt y Cia.), in Basel (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1927, Seite 1448), Import, Export und Vertretungen, hat ihren Sitz nach Zürich verlegt; die Firma ist daher in Basel erloschen.

Wirtschaft. — 9. November. Die Firma Wwe. H. Wirz-Ettlin, in Basel (S. H. A. B. Nr. 205 vom 14. August 1909, Seite 1415), Wirtschaftsbetrieb, ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Wirtschaft. — 9. November. Inhaber der Firma Eugen Wirz-Schnyder, in Basel, ist Eugen Wirz-Schnyder, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Allschwilerstrasse 12.

Wirtschaft. — 9. November. Inhaber der Firma Clemente Bonetti, in Basel, ist Clemente Bonetti-Ambis, von und in Basel. Wirtschaftsbetrieb. Spalenvorstadt 9.

#### Aargau — Argovie — Argovia

1927. 10. November. Weberei Aarau A. G. (Tissage Aarau S. A.) (The Aarau Weaving Company, Incorporated), in Aarau (S. H. A. B. 1921, Seite 2015). Als weitere Mitglieder wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Alwin Schmid, Kaufmann, von Zürich, in Küssnacht (Zürich), und Max Hochuli, Fabrikant, von und in Safenwil.

Autos, Motorräder, Velos; Reparaturen. — 10. November. Die Firma Albert Pfister, Reparaturen von und Handel mit Autos, Motorrädern und Velos, in Oberentfelden (S. H. A. B. 1927, Seite 348), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

Schuhwaren. — 10. November. Die Firma Christmann-Hagmann (Hauptstanz in Schönenwerd), Zweigniederlassung Aarau (S. H. A. B. 1925, Seite 1983), wird infolge Löschung der Hauptniederlassung im Handelsregister vom Amte wegen gestrichen.

Käserei und Schweinemästerei. — 10. November. Die Firma Adolf Marti-Klaus, in Abtwil (S. H. A. B. 1926, Seite 9), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amte wegen gelöscht.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Cossonay

Tuilerie et briquetterie. — 1927. 9. novembre. La raison Jean Pittet, à Pampigny, tuilerie et briquetterie (F. o. s. du c. n° 40 du 3 juin 1920, page 1038), est radiée ensuite de cessation de commerce.

9. novembre. La Société agricole de Penthaz, société coopérative dont le siège est à Penthaz (F. o. s. du c. des 9 février 1904, page 193, et 6 juillet 1920, n° 173, page 1295), a, dans son assemblée générale du 27 mai 1926, renouvelé son comité, lequel est actuellement composé comme suit: Président: Charles Gonet, de Vnarrrens; secrétaire-caissier: Henri Borgeaud, de Penthaz; membre: Robert Bezençon, de Gonmœns; tous agriculteurs, domiciliés à Penthaz. Henri Magnenat a cessé de faire partie du dit comité. La signature sociale appartient comme précédemment au président Charles Gonet, signant conjointement avec le secrétaire-caissier Henri Borgeaud.

##### Bureau de Cully

Menuiserie, ébénisterie. — 8. novembre. Alfred-Jules Légeret et ses fils Marcel et Francis Légeret, les trois de Chexbres, leur domicile, ont constitué, sous la raison sociale Légeret et fils, une société en nom collectif, dont le siège est à Chexbres et qui commence ce jour. Menuiserie, ébénisterie.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

##### Bureau de Boudry

Cadres de chassis et autre matériel horticole; culture et vente de plantes et graines diverses. — 1927. 7. novembre. La société Karlen & Luscher, à Boudry (F. o. s. du c. n° 86 du 12 avril 1927, page 674), est radiée par suite de dissolution. L'actif et le passif sont repris par l'un des associés Alfred Luscher.

Matériel horticole et culture de cyclamens. — 7. novembre. Le chef de la maison Alfred Luscher, successeur de Karlen & Luscher, fabrique de matériel horticole et culture de cyclamens, à Boudry, est Edouard-Alfred Luscher, originaire d'Urkheim (Argovie), domicilié à Boudry. Cette maison a repris l'actif et le passif de l'ancienne société en nom collectif Karlen & Luscher, radiée ce jour. Bureaux et magasins: Buffet de la Gare, Boudry.

Appareils et accessoires pour T. S. F. — 8. novembre. La raison Edgar Kaltenrieder, Etablissements Roméa-Radio, fabrication et vente d'appareils et accessoires pour T. S. F., à Pesex (F. o. s. du c. n° 110 du 12 mai 1927, page 873), est radiée d'office ensuite de faillite.

##### Bureau de Cernier (district du Val-de-Ruz)

Horlogerie. — 1<sup>er</sup> novembre. Le chef de la maison Fernand Guyot, à Dombresson, est Fernand-Léon Guyot, de Dombresson, y domicilié. Fabrication d'horlogerie. Cette maison a été fondée le 1<sup>er</sup> juin 1927.

##### Bureau du Locle

Fleurs, tapis d'Orient, gramophones et disques. — 8. novembre. Le chef de la maison Alice Pfister, chez Licéline, au Locle, est Mademoiselle Berthe-Alice Pfister, originaire du Locle, domiciliée au Locle. Fleurs, tapis d'Orient, gramophones et disques. Rue de la Côte n° 18.

##### Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

Usine électrique. — 19 août. Sous la raison Société du Plan de l'Eau, il est constitué une société coopérative régie par titre XXVII du Code fédéral des obligations et par les statuts, datés du 7 juillet 1927. Son siège est à Noiraigue. Sa durée est illimitée. Elle a pour but l'exploitation de l'Usine électrique du Plan de l'Eau, qui lui est affermée. Cette exploitation comprend la production, l'achat et la vente d'énergie électrique. Après avoir fait face à toutes ses charges, la société vend l'énergie à ses membres, au prix de revient et ne réalise pas de bénéfice. Les engagements de la société sont uniquement garantis par ses biens, à l'exclusion de toute responsabilité personnelle des sociétaires. Les communes neuchâteloises et les personnes domiciliées dans ces communes peuvent seules être membres de la société. Les communes de Brot-Dessous, Noiraigue, Travers, Couvet et Fleurier sont membres fondateurs. Toute demande d'admission doit être présentée par écrit au comité de direction, qui statue souverainement et détermine le nombre de parts sociales que le nouveau membre doit souscrire et libérer. Les parts sociales de cinq francs sont nominatives. Tout sociétaire a le droit de démissionner pour la fin d'un exercice social annuel, moyennant avertissement donné par écrit au comité de direction six mois à l'avance. Le comité de direction fixe le montant des contributions à payer par les sociétaires, selon les besoins sociaux. Ces contributions sont proportionnelles aux parts sociales souscrites par chaque membre. Les organes sociaux sont: l'assemblée générale des sociétaires. Le comité de direction, les contrôleurs. Le comité de direction est composé de sept membres, nommés pour trois ans par les communes fondatrices. Le comité de direction se constitue lui-même en élisant chaque année son bureau composé d'un président, d'un vice-président et d'un secrétaire-caissier, choisis de préférence dans trois communes différentes. La société est engagée par la signature collective du président ou du vice-président et du secrétaire-caissier ou d'un autre membre du comité de direction. Le comité de direction peut déléguer certains de ses pouvoirs à des commissions composées d'un ou de plusieurs de ses membres. Les membres du comité sont: Paul Leuba, administrateur postal, de Buttes, domicilié à Travers, président; Samuel Jéquier, industriel, de Fleurier, y domicilié, vice-président; Charles Reussner, fondeur, de Zurich, domicilié à Couvet, secrétaire-caissier; Louis-Frédéric Martin, buraliste postal, des Bayards, domicilié à Brot-Dessous; Louis-François Baud, directeur d'usine, de Noiraigue, y domicilié; Charles-Eugène Clerc, négociant, de Môtiers, domicilié à Couvet; Jean-Lucien Pietra, directeur du R. V. T., de Colombier, domicilié à Fleurier.

#### Gené — Genève — Ginevra

Exploitation d'un journal. — 1927. 9. novembre. Sous la dénomination de Société Coopérative L'Echo de Genève, il s'est constitué une société coopérative conformément au titre 27 du C. O., ayant pour but l'exploitation d'un journal hebdomadaire pour le développement et l'encouragement du commerce genevois. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est illimitée; ses statuts portent la date du 3 octobre 1927. Le capital social est indéterminé. Il est constitué par des parts nominatives de cent francs chacune. Un même sociétaire peut être titulaire de plusieurs parts. Les parts devront être entièrement libérées lors de leur souscription. La société pourra toujours recevoir de nouveaux membres. Pour faire partie de la société il faut remplir les conditions suivantes: a) présenter une demande écrite à la direction et être agréé de celle-ci; b) avoir versé le montant d'au moins une part sociale; c) prendre l'engagement écrit de se soumettre aux statuts de la société. La qualité de membre se perd par décès, démission ou exclusion. Tout sociétaire peut donner en tout temps sa démission de membre de la société. La démission doit être donnée par écrit à la direction. L'exclusion peut être prononcée par la direction. Tout membre exclu aura néanmoins le droit de recours à l'assemblée générale qui prononcera en dernier ressort. Le remboursement des parts ayant appartenu à des sociétaires décédés, démissionnaires ou exclus, se fait sur la base du bilan établi à la fin de l'exercice au cours duquel le motif de remboursement s'est produit. En aucun cas le remboursement ne pourra avoir lieu avant l'assemblée qui aura été convoquée pour délibérer sur le résultat de cet exercice. Les organes de la société sont: a) l'assemblée générale; b) le comité de surveillance; c) la direction. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle relativement aux engagements de la société, lesquels ne sont garantis que par l'avis social. L'année sociale se termine le 31 décembre de chaque année. Il sera dressé chaque année un bilan de l'actif et du passif de la société, conformément aux règles établies par l'article 656 du Code des Obligations pour les sociétés anonymes. Il sera prélevé sur le bénéfice net de chaque année une somme permettant de distribuer un dividende de 5 % aux parts-sociales. Le surplus des bénéfices sera mis à la disposition du directeur. La direction est confiée à un seul directeur élu par l'assemblée générale. La durée de ses fonctions sera de trois ans. Il sera immédiatement et indéfiniment rééligible. Pour la première période de trois ans, l'assemblée générale a élu comme directeur: Jean-François Charles Cevey, négociant, de et à Genève. Le directeur engage la société par sa signature individuelle. En outre, procuration individuelle a été conférée à Ferdinand Druz, publiciste, de Corsier, à Genève. Siège social: Rue du Marché 20.



9 novembre. Suivant procès-verbal dressé par M<sup>e</sup> Poncet, notaire, à Genève, le 28 octobre 1927, il a été constitué, sous la raison sociale **Société Immobilière Simplon-Chêne-Bourg**, une société anonyme qui a pour objet l'acquisition pour le prix de seize mille francs d'un immeuble situé en la commune de Chêne-Bourg, Avenue du Simplon, la location et la vente de cet immeuble. La société a son siège à Genève. Sa durée est indéterminée. Les statuts portent la date du 28 octobre 1927. Le capital social est fixé à la somme de deux mille francs (fr. 2000), divisé en 5 actions, nominatives, de fr. 400 chacune. Les publications de la société pouvant intéresser les tiers sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un à trois membres. Pour les actes à passer et les signatures à donner, la société est valablement engagée par la signature de l'administrateur unique lorsque le conseil d'administration n'est composé que d'un seul membre, ou par la signature de deux administrateurs, lorsque ce conseil est composé de plus d'un membre. Pour la première période, le conseil d'administration est composé d'un seul membre en la personne de George Martinet, régisseur, de Genève, demeurant à Genève. Bureaux de la société: Rue du Rhône 96.

9 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 17 octobre 1927, dont le procès-verbal a été dressé par M<sup>e</sup> Rehous, notaire, à Genève, la **Compagnie des Montres Wearwel S.A.** (Wearwel Watch Co. Ltd.), société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F.o.s. du c. du 3 août 1927, page 1416), a voté sa dissolution. La liquidation étant terminée, cette société est radiée.

**Industrie mécanique du bois.** — 9 novembre. Camille Giorla, de nationalité italienne, domicilié à Genève, et Federico Bernasconi, de nationalité italienne, domicilié à Genève (ce dernier mineur représenté par son père Luigi Bernasconi, de nationalité italienne, domicilié à Nidau [Berne]), ont constitué au Petit-Saconnex, sous la raison sociale **Giorla et Cie**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> novembre 1927. L'associé Camille Giorla a seul la signature sociale. Industrie mécanique du bois. 57, Chemin Ferrier.

### Compagnie du Chemin de fer de Gilon aux Rochers de Naye

Les porteurs d'obligations de l'emprunt hypothécaire 5 % du 15 novembre 1896 sont avisés que la Compagnie du Chemin de fer de Gilon aux Rochers de Naye, dont le siège est aux Planches-Montreux, a obtenu du Tribunal fédéral l'autorisation de procéder à une nouvelle réorganisation financière sur la base de l'Ordonnance fédérale du 20 février 1918 sur la communauté des créanciers. Conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 25 avril 1919, ils sont convoqués par la présente pour le samedi 26 novembre 1927, à 15 $\frac{1}{2}$  heures, au Grand Hôtel de Territet, en une assemblée qui sera dirigée par une délégation du Tribunal fédéral et qui aura à voter sur les propositions suivantes:

- a) prorogation de l'échéance de l'emprunt au 15 novembre 1932;
- b) stipulation jusqu'à l'échéance prorogée d'un intérêt fixe de 4 % et d'un intérêt variable supplémentaire, cumulatif durant la période de prorogation, de 1 % au maximum.

Les obligataires qui veulent prendre part à l'assemblée sont tenus de déposer leurs titres jusqu'au 24 novembre 1927 à midi, au plus tard, à la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne ou à la Banque de Montreux à Montreux, contre échange d'une carte d'admission. Une procuration écrite étant nécessaire pour la représentation des créanciers à l'assemblée, des formulaires de procuration seront fournis par les dits établissements, auprès desquels on peut également se procurer le projet complet de réorganisation financière.

Le même jour, à la même heure et dans le même local aura lieu également l'assemblée des titulaires des délégations nominatives de l'emprunt hypothécaire 5 % sur l'Hôtel de Naye du 22 décembre 1894, qui seront appelés à voter des mesures analogues concernant le dit emprunt. Ceux d'entre eux qui n'auraient pas été atteints par la convocation personnelle qui leur a été adressée sont invités à s'annoncer sans délai à la Chancellerie du Tribunal fédéral, laquelle leur fera tenir le texte des propositions qui les concernent. (V 934)

Lausanne, le 31 octobre 1927. Le juge fédéral délégué: Rambert.

### Hoirs d'Ami Chessex. (Mont Fleuri)

Emprunt du 3 décembre 1909.

Les porteurs de délégations de fr. 1000 de l'emprunt de fr. 425,000, réduit à fr. 395,000, Hoirs d'Ami Chessex, en 1<sup>er</sup> rang d'hypothèque, sont convoqués, conformément à l'Ordonnance du Conseil fédéral du 20 février 1918, en assemblée générale pour le lundi 21 novembre 1927, à 15 heures, au Grand Hôtel de Territet, pour délibérer et statuer sur l'objet suivant: Prorogation au 1<sup>er</sup> décembre 1932 de l'emprunt arrivant à échéance le 1<sup>er</sup> décembre 1927, l'intérêt étant élevé dès cette date à 5 $\frac{1}{2}$  %.

Les cartes d'admission à l'assemblée, accompagnées de circulaires explicatives donnant le détail de l'ordre du jour, seront délivrées dès le 7 novembre 1927 contre dépôt des titres, à la Banque Bugnion et Cie, à Lausanne, et au Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Vevey. (V 941)

Les gérants de la grosse: Les co-débiteurs:  
Comptoir d'Escompte de Genève, Hoirs d'Ami Chessex.  
Succursale de Vevey.  
Banque Bugnion et Cie.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux  
Uebereinskurse vom 11. November an — Cours de réduction à partir du 11 novembre  
Belgique fr. 72.35; Danemark fr. 139.10; Freie Stadt Danzig fr. 101.10; Deutschland fr. 123.60; Italie fr. 28.35; Luxemburg fr. 14.50; Niederlande fr. 209.30; Oesterreich fr. 73.25; Schweden fr. 139.60; Ungarn fr. 90.85; Grande-Bretagne fr. 25.30.

Anpassung an die Kursschwankungen ist vorbehalten. — L'adaptation aux fluctuations des cours est réservée.

Annoncen-Regie:

**PUBLICITAS**

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

### Anzeigen — Anuncios — Annunzi

Régie des annonces:

**PUBLICITAS**

Société Anonyme Suisse de Publicité

### „FIDES“ Treuhand-Vereinigung

Basel - Schaffhausen - Zürich

gegründet 1910

empfiehlt sich für

Revisionen - Expertisen etc.

## SFA S. A. Glaris

Les actionnaires sont convoqués à

### l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le lundi 21 novembre 1927, à 14 heures, à l'Hôtel Terminus à Neuchâtel.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale des actionnaires du 25 mai 1927.
2. Lecture et approbation des rapports du conseil d'administration et du commissaire des comptes pour l'exercice réduit au 30 juin 1927.
3. Lecture et approbation du bilan au 30 juin 1927.
4. Répartition des bénéfices.
5. Quitus aux administrateurs.
6. Nomination d'un commissaire des comptes pour une nouvelle période.

Les actionnaires sont prévenus que le bilan au 30 juin 1927 se trouve déposé d'ores et déjà au siège de la société à Glaris, bureau de Mr. le Dr. Kubli, avocat, dans cette ville. :3057

Les actionnaires sont convoqués également à

### l'assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le lundi 21 novembre 1927, à 15 heures, à l'Hôtel Terminus à Neuchâtel.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Liquidation de la société suivant convention avec la Astra-Felt- & Oelwerke A. G. à Glockenthal.
2. Nomination d'un ou de plusieurs liquidateurs.
3. Lecture et approbation du procès-verbal de l'assemblée générale extraordinaire du 26 septembre 1927.

Le conseil d'administration.

### A.-G. für Verwaltung von Liegenschaften in Basel

Die Gesellschaft ist in Liquidation getreten, und es werden hiemit die Gläubiger aufgelordert, allfällige Ansprüche an die Gesellschaft innert eines Jahres, von dieser Publikation an, beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn **Emil Burkart-Spiess**, Vogesenstrasse 139 in Basel, anzumelden. (5278 Q, \*3036)

Basel, den 5. November 1927.

### A.-G. für Verwaltung von Liegenschaften.

### Aktiengesellschaft vormals Baumann älter & Cie.

Einladung zur 27. ordentlichen Generalversammlung

auf Samstag, 26. November 1927, 9 $\frac{1}{2}$  Uhr, im Bureau unserer Gesellschaft, Talstr. 25, Zürich

#### TRAKTANDEN:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1926/27.
  2. Bericht der Rechnungsrevisoren.
  3. Abnahme der Jahresrechnung und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
  4. Reduktion des Stammaktien-Kapitalbetrages und stangemässe Aenderung der Statuten. (5278 Z) \*3064
  5. Wahlen in den Verwaltungsrat.
  6. Wahl zweier Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten für 1927/28.
- Rechnung und Revisionsbericht liegen vom 18. November 1927 an in unserm Bureau zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz bis am Tage vor der Generalversammlung an der Kasse der Gesellschaft bezogen werden.
- Zur Beschlussfassung über Traktandum 4 ist nach § 12 der Statuten die Vertretung von  $\frac{2}{3}$  der ausgegebenen Aktien erforderlich.
- Zürich, 10. November 1927.

Der Verwaltungsrat.

### Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels

### Bâle

Messieurs les actionnaires de la Société Internationale pour l'Industrie des Textiles Artificiels sont convoqués à une

### assemblée générale extraordinaire

ayant lieu le 22 novembre 1927, à 2 $\frac{1}{2}$  heures de l'après-midi, au siège de la société, 27<sup>e</sup>, Aeschengraben, Bâle.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Augmentation du capital-actions et modification y relative de l'art. 5 des statuts.
2. Rapport du conseil d'administration sur l'état des travaux à Chodakow.

La légitimation des actionnaires se présentant à cette assemblée sera vérifiée à la salle de réunion. \*3023

Bâle, le 5 novembre 1927.

Le conseil d'administration.



**40 CHARLOTTE**

Wer sie kennt  
bleibt ihr treu

A. Dürre & Co. zur Trulle  
Zürich

18692/1105

**Sport**  
ist heute keine  
Mode mehr

sondern dringendes Bedürfnis des Menschen. Sport heisst aber auch Körperpflege. Wie froh sind Sie, wenn Sie nach dem Training oder Wettkampf sich mit einem Bad oder Dusch

**warmem fliessendem Wasser**

erfrischen können! Auch bei der Morgentoilette — oder immer, wann Sie wollen, haben Sie mit CUMULUS warmes Wasser bereit und gar Ihre Frau — die so oft warmes Wasser zu Reinigungszwecken benötigt, wird den

## CUMULUS-Boiler

nicht mehr missen wollen. / Dabei ist diese Warmwasser-Zubereitung sehr vorteilhaft, da sie durch den billigen Nachtstrom geschieht. CUMULUS ist der verbreitetste Boiler, über 15.000 sind im In- und Ausland im Betriebe. Der CUMULUS-Boiler ist nach bewährten Grundsätzen und Erfahrungen konstruiert. *.....* Verlangen Sie unsern Prospekt. Er wird Ihnen gerne kostenlos zugesandt und gibt Ihnen wertvolle Auskunft.



**Fr. Sauter A.G. Basel**

Auskunft erteilen die Elektrizitätswerke und HH. Installateure.

Verein „Autostrasse Basel - italienische Grenze“, Basel

### Mitgliederversammlung

**Samstag, den 26. November 1927, nachmittags 2 Uhr**  
im Hotel Aarhof in Olten, Froburgstrasse 4

#### TRAKTANDEN:

1. Protokoll der Mitgliederversammlung vom 6. Juli 1927.
2. Statutenrevision.
3. Wahl des Vorstandes und eventuell Wahl einer Kontrollstelle.
4. Verschiedenes. (5796 Q) \*3060

Basel, den 10. November 1927.

Der Provisorische Ausschuss  
des Vereins „Autostrasse Basel - italienische Grenze“.

### Prämien-Obligationen-Anleihen von 1899 für das Berner Stadttheater

#### 29. Serien-Ziehung

An der heute stattgefundenen Ziehung sind folgende am 10. Januar 1928 zur Rückzahlung gelangende 55 Serien herausgelost worden:

|      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |      |
|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|------|
| 254  | 480  | 545  | 852  | 1149 | 1183 | 1280 | 1419 | 1439 | 1610 | 1667 |
| 1693 | 1704 | 1766 | 1789 | 1913 | 1928 | 2178 | 2181 | 2411 | 2422 | 2433 |
| 2484 | 2486 | 2522 | 2545 | 2570 | 2703 | 2995 | 2935 | 2976 | 2998 | 3037 |
| 3055 | 348  | 3633 | 3915 | 4175 | 4291 | 4305 | 4403 | 4405 | 4431 | 4559 |
| 4562 | 4648 | 4740 | 4779 | 4783 | 4808 | 5410 | 5440 | 5754 | 5776 | 5901 |

Die entsprechende Prämienziehung findet am 10. Dezember 1927, vormittags 9 Uhr statt und wird im Schweiz. Handelsamtsblatt und Stadtanzeiger publiziert. Ziehungslisten mit Restantenverzeichnis sind auf der städt. Wertschriftenverwaltung erhältlich. \*3055

Bern, den 10. November 1927.

Der städtische Finanzdirektor  
Raftlaub.

**RECHTSBUREAU**  
von \*2983

**OR RICARDO MARCO DEL PONT**  
FLORIDA 470 BUENOS AIRES

Telegrammadresse: Bilboffice

Konsultationen, Vertretungen, Nachlässe etc.  
Referenzen Argent. Gesandtschaft u. Konsulat, Bern.

## SCOBEO Arbeitsmethoden



und SCOBEO-Arbeits-Geräte  
schaffen Ordnung und erhöhen die  
Leistungsfähigkeit

**Stirnemann & Co.**  
Neuzeitliche Büro-Einrichtungen  
Zürich, Schützengasse 30

## Bad Lostorf A.-G. in Lostorf

Die Gesellschaft ist **in Liquidation getreten** und es werden hiemit die Gläubiger aufgefordert, allfällige Ansprüche an die Gesellschaft innert eines Jahres, von dieser Publikation an, beim Präsidenten des Verwaltungsrates, Herrn **Hans Brügger, Ammann, in Lostorf** (Kt. Solothurn) anzumelden. (3858 On) :3059

Lostorf, den 10. November 1927.

Der Verwaltungsrat.

## Brauerei zum Wartegg

B. Fuglistaller Nachfolger in Basel

### Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, den 1. Dezember 1927, abends 6 Uhr  
in der Zunft zu Safran (I. Stock) in Basel

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz pro 30. September 1927.
2. Abnahme des Berichtes der Verwaltung, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren.
3. Festsetzung der Dividende.
4. Wahlen. (5781 Q) \*3058

Bericht und Jahresrechnung liegen vom 23. November 1927 an zur Einsicht der Herren Aktionäre bei der Handwerkerbank Basel bereit. Auch können daselbst die zur Teilnahme an der Generalversammlung erforderlichen Zutrittskarten gegen Deponierung der Aktien vom 23. November bis 30. November bezogen werden.

Der Verwaltungsrat.

**Verkauf**  
von erstklassig gebauten  
schweizerischen 2677

**Kesselwagen**

19m³ zu vorteilhaft. Preisen  
Anfragen sub V 4444 Z  
an Publitas, Zürich.

**A vendre**  
**Invention déposée**

se rattachant à la branche  
mécanique. - Affaire très  
intéressante. :305  
Ecrire sous chiffre P 15462 C  
à Publitas Chaux-de-Fonds.

Die schweizerischen Patente Nrn. 77299 und 77596 sind zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben. :3068

Nähere Auskünfte erteilt  
Aktiebolaget Ljungströms  
Angturbin, Strandvägen 5A,  
Stockholm, Schweden.

Die schweizerischen Patente Nrn. 97390, 98741, 101786, 102212, 102224, 102224, 102225, 102226, 102227, 102609, 102698, 102699, 103516, 103852, 105144, 106161, 107263, 110096 sind zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben.

Nähere Auskünfte erteilt  
Aktiebolaget Ljungströms  
Angturbin, Strandvägen 5A,  
Stockholm, Schweden. :3067

Die schweizerischen Patente Nrn. 96046, 96240, 96526, 97104, 97122, 97129, 97147, 97561, 97696, 97707, 97721, 97781, 98390, 99184, 99371, 99572, 99894, 10020, 100343, 102095, 102103, 102697, 102894, 103805, 104007, 104402, 104403, 105124, 105634, 106068, 106296, 106602, 106690, 107117, 108629, 109002, 110802, 111910, 112679, 13226 und 114403 sind zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben. :3068

Nähere Auskünfte erteilt  
Aktiebolaget Ljungströms  
Angturbin, Strandvägen 5A,  
Stockholm, Schweden.

Die schweizerischen Patente Nrn. 65973, 73411, 75187, 75901, 76472, 76810, 76841 sind zu verkaufen oder in Lizenz zu vergeben. :3069

Nähere Auskünfte erteilt  
Aktiebolaget Ljungströms  
Angturbin, Strandvägen 5A,  
Stockholm, Schweden.